

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



Herr Heinrich Koch, Landwirt, Vogelsang, 6287 Aesch LU

Herr Koch bewirtschaftet 9 ha, ist im Nebenamt Förster und betreut in vier Gemeinden 450 ha Wald. Er hält 12 Kühe und 8 Rinder. Es stehen ihm ein FORD 4110 Mod. 86 mit 400 Std., ein CORMICK 1959 und ein Jeep für seine Arbeiten zur Verfügung. Die Tätigkeit im Wald ist eine notwendige Ergänzung. Pro Saison werden ca. 400 m<sup>3</sup> Holz geschlagen und müssen mit Traktor und Seilwinde gerückt werden.

Die Motoren laufen seit etlichen Jahren mit BLASOL STOU. Der Dieselzusatz BLASOL 922 sorgt für störungsfreien Winterbetrieb. BLASOLUBE Schmierfett und BLAHA-Vit Milchgeschirr-Reiniger werden regelmässig verwendet.

Vater Koch und zwei Söhne sind eifrige Musikanten und spielen in der Musikgesellschaft Aesch-Mosen.

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**

**Blasol<sup>®</sup> und Blasolube<sup>®</sup> Schmiermittel**

# Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

# Komfort? Preis? Bei FORD stimmt's!



- Synchrongetriebe mit 8, 12, 16 oder 24 Gängen
- Zapfwellen mit 540, 750 oder 1000 U/Min. gang- und weg-abhängig
- Verschiedene Motoren: 3, 4 oder 6 Zylinder
- Variantenreiches Kabinen-Angebot:
  - Niedrig-Kabine
  - Komfort-Kabine
  - Super-Deluxe-Kabine, die ruhigste auf dem Markt

Ford 5610 Spezial  
50 kW/68 PS Fr. 37 390.-  
Allrad Fr. 43 045.-

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A.  
ZÜRICH Tel. 01/363 11 10





## LO-MA Hydrauliklader – Ein Qualitätskran zum interessanten Preis

- 11 Modelle Dreipunkt-Hecklader oder fahrbar
- vielseitiges Werkzeugprogramm
  - Schwenkbereich 360°
  - hydraulisch abgestützt
  - mit oder ohne BBC Elektro-Motor
  - Schnellverschlusskupplungen

Verlangen Sie bitte ausführliche Prospekte. Auskünfte  
und Händlerverzeichnis durch den Generalimporteur.

**HAMAG AG, Eichenweg 39, 3052 Zollikofen**  
Tel. 031 - 57 83 66

### Gummistallmatten 1A

Länge 130, 150, 165, 175, 185, 200, 210, 220, 235,  
250, 280, 300, 350 cm. Breite 100 + 110 cm.  
Dicke 18 mm, 10 Jahre Garantie.

**Unschlagbare Preise.**

**LADEAL S.A., Lausanne, 1094 Paudex**  
Telefon 021 - 28 10 12

## Das Fachinserat ins Fachblatt !

### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser  
usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.  
427-11

### Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

### Tränkebecken

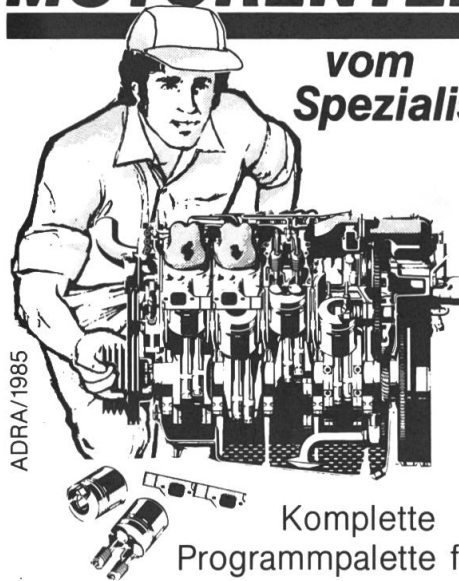
Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde,  
Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55**

## MOTORENTEILE

vom  
Spezialisten.



Komplette  
Programmpalette für alle  
Benzin- und Dieselmotoren. Express-  
Zustellung ab Lager.

# montinag

**Die mit dem besseren Service.**

MONTINAG AG, Letzigraben 120, 8047 Zürich,  
Telefon 01/492 10 15

**BYPY**

**BONDIOLI  
& PAVESI**

**Gelenkwellen**  
**Ersatzteile und Service**  
**bei der Generalvertretung**  
**für die Schweiz**

**AGRO-SERVICE**

**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

**Den Firestone**

**Radial F-7000 kaufen,**

**ist wie säen.**

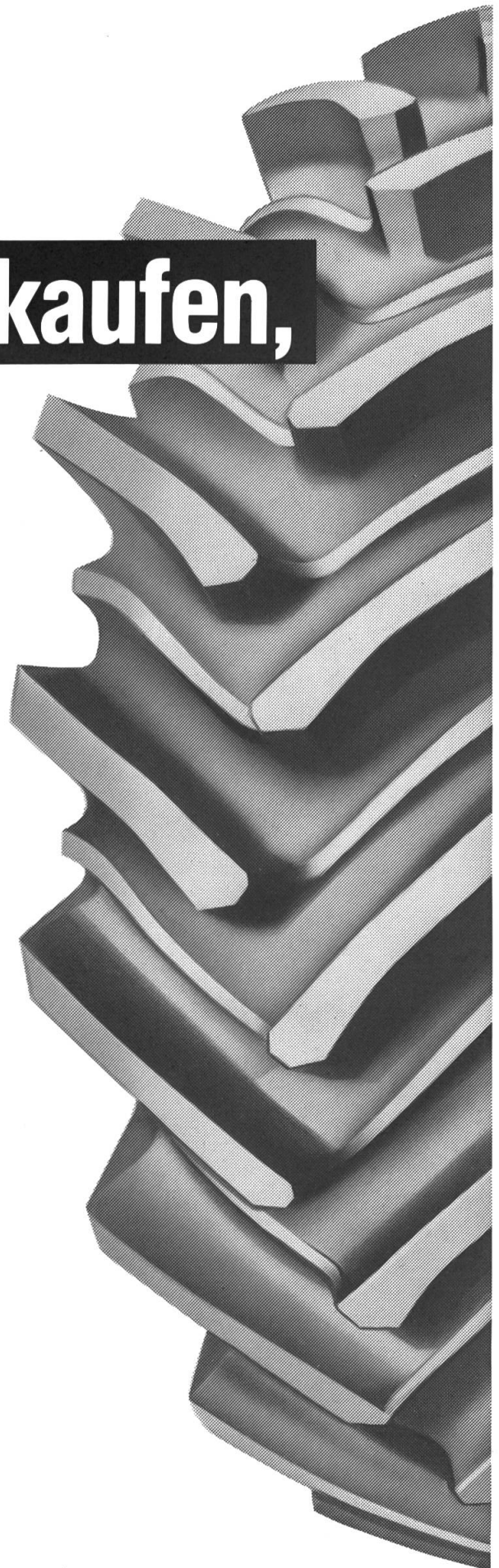
**Ihn fahren,**

**wie ernten.**

Der F-7000 ist doppelt wirtschaftlich: Erstens durch seine lange Lebensdauer, dank widerstandsfähiger Laufflächengummimischung und Radialkarkasse. Und zweitens durch die Wirkung des Profils: Die breiten, hohen Stollen sorgen für maximale Traktion und hohen Wirkungsgrad auf allen Böden.

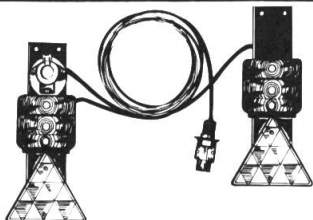
**Firestone**

Firestone Radial F-7000.



## POMA Leuchten

Schluss-, Blink-,  
Bremslicht in ganz  
Europa bewährt. Inkl. Dreieckrückstrahlern,  
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.  
Fertige Anlage nur Fr. 88.- + Porto u. Pack.  
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



**G** **GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,  
inkl Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

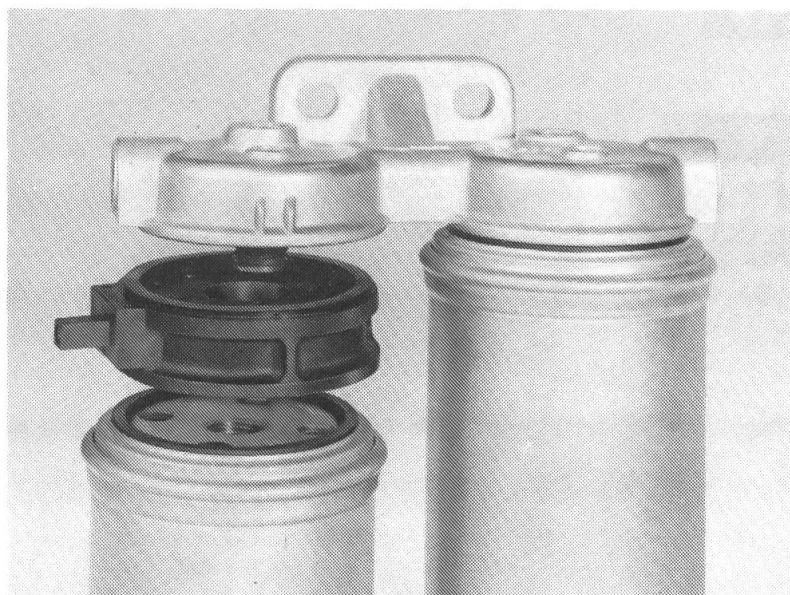
## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

## RONDO – Dieselfilterheizung

100% Betriebssicherheit für Ihren  
Traktor auch im härtesten Winter:



- Einfacher Einbau zwischen Filter und Filterkopf
- Automatisches oder manuelles Einschalten des Heizers bei entsprechenden Wetterbedingungen
- Automatische Leistungsregelung
- Eingebaute Sicherheitseinrichtung
- Wartungsfrei
- Passend in alle Dieselfahrzeuge (Bosch- u. CAV-Filter)
- Neu auch für John Deere-Traktoren

**AUPAG AG Fahrzeugbedarf**  
Hermetschloostrasse 73  
8048 Zürich Telefon 01 - 432 26 26

Günstig abzugeben  
**Stallgebäude**  
10x15 m Grundriss.  
**Riget, Bedachungen,**  
8737 Gommiswald  
Tel. 055 - 72 32 42

(88-36080)

**IHC 423**, 42 PS  
mit Mähapparat  
Tel. 053 - 6 15 03

Zu verkaufen  
**FENDT Farmer 200 S**  
Traktor 42 PS 3 Zyl.  
**BUCHER Druckfass**  
3000 Ltr., verzinkt  
**OTT Zweischarpflug**  
**HW 242**, Handwendung  
**GEHRING-Rotoregge**  
2,1 m, Stabwalze

**JUCKER**

Landmaschinen  
8173 NEERACH  
Tel. 01 858 22 73

### Büroarbeit rationalisieren

dank den Arbeitsrapport-  
blöcken des SVLT.

- **Mähdrescher-  
Arbeitsrapportblock**  
50 Garnituren à 3 Blatt.  
Fr. 8.-
- **Arbeitsrapportblock  
für Maschinenringe**  
25 Garnituren à 4 Blatt.  
Fr. 6.-

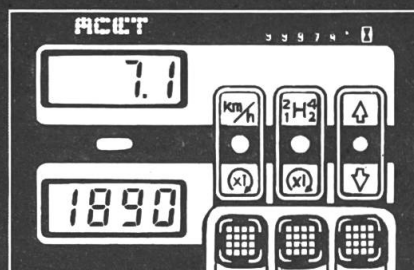
# MIT HIGH-TECH IN DIE ZUKUNFT.

Die Zukunft stellt besondere Anforderungen an Traktoren: Grösserer Nutzen und Leistung bei gesteigerter Wirtschaftlichkeit, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Dank intensiver Forschung und mit modernster Elektronik erfüllt Renault – der grosse europäische Traktorenhersteller – all diese Punkte heute schon. Fragen Sie uns, oder einen unserer Vertriebspartner.

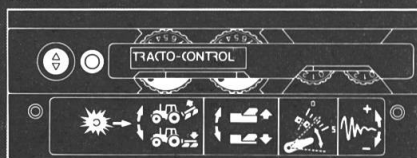
22 Basismodelle, für Acker-, Obst- und Weinbau, bis 135 DIN-PS.

**30 Jahre Renault-Import durch uns.**  
Verlangen Sie unsere Jubiläums-Offerte!

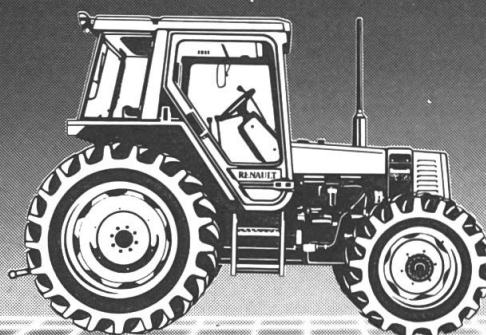
Modernste Technik der Zukunft – schon heute bei Ihrem Renault-Händler.



**ACET Bordcomputer**  
für computerüberwachte Wirtschaftlichkeit.



**Elektronische TRACTO CONTROL**  
Präzise Mikroprozessoren-Steuerung der Hydraulik für höchste Leistung bei optimalem Anwenderkomfort.



**RENAULT**  
**Landtechnik**

**Allamand**  
1110 Morges, Telefon 021-71 41 21

## Offiz. Renault-Vertretungen für Verkauf und Service:

**AG:** Boebikon: E. Strittmatter, 056 - 49 33 66; **Herznach:** H. Senn, 064 - 48 15 06; **Hunzenschwil:** W. Odermatt, 064 - 47 14 66; **Wegenstetten:** K. Reimann, 061 - 85 05 83; **Zeiningen:** Freiermuth und Lang, 061 - 88 33 04; **BE:** Aefligen: H. Grundbacher, 034 - 45 44 19; **Bleienbach:** H. Schaer, 063 - 22 35 65; **Golaten:** P. Sigrist, 031 - 95 58 40; **Heimiswil:** F. Hubacher, 034 - 22 75 00; **Lenk:** J. Berta, 030 - 3 15 85; **Uetendorf:** O. Nyffenegger & Sohn, 033 - 45 17 79; **Utzigen:** K. Gerber, 031 - 83 68 88; **FR:** Schmitten: E. Schoepfer, 037 - 36 12 71; **FL:** Schaan: W. Steiger, 075 - 2 36 36; **LU:** Alberswil: T. Stalder, 045 - 71 24 00; **Flühli:** J. Bucher, 041 - 78 16 30; **Knutwil:** J. Wanner, 045 - 21 15 68; **Obernau:** A. Lipp, 041 - 45 78 20; **Reiden:** A. Leiser, 062 - 81 24 02; **OW:** Giswil: Gebr. H. + B. Enz, 041 - 68 10 28; **SG:** Kirchberg: E. Keller, 073 - 31 34 34; **Sevelen:** Litscher Service-Center, 085 - 5 59 09; **SH:** Beggingen: O. Greutmann, 053 - 6 49 90; **SZ:** Küssnacht a. R.: J. Knüsel, 041 - 81 15 33; **Lauerz:** F. Bürgi, 043 - 21 42 85; **TG:** Balterswil: E. Leutenegger, 073 - 43 11 44; **Bischofszell:** F. Stark, 071 - 81 35 55; **Hüttwilen:** R. Hagen, 054 - 47 13 17; **Tuttwil:** H. Steiner, 054 - 51 22 47; **UR:** Altdorf: F. Bürgi, 044 - 2 10 45; **ZH:** Feldbach: F. Elmer, 055 - 42 24 15; **Horgenberg:** A. Ulrich, 01 - 725 63 40; **Uster:** E. Hürlimann, 01 - 940 17 38.

## Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.  
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

## Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

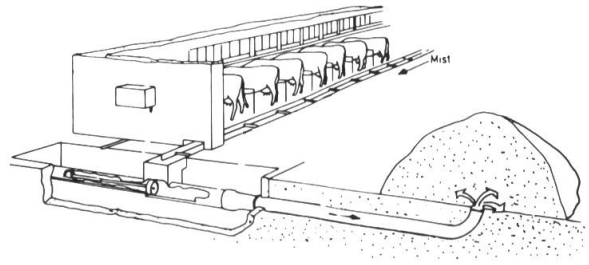
## HYBAG-MAULWURF

### Hydraulische Stallentmistungsanlage

Auch Umbau von mechanischen Anlagen in solche mit international hydraulisch genormtem Antrieb. Mit Flüssigkeitsentnahme. Möglichkeit zur Speisung von Biogasheizungen.

**Neu:** auch mit Faltschieber kombinierbar.

® Patent angemeldet



Produktion und Verkauf:

**hybag Automationen AG**  
Jassbach, 3517 Linden

Telex 33879  
Telefon 031 9712 63

Die  
neuen

**AGRIFULL**  
Traktoren  
sind auf

dem neuesten Stand der Technik.



- 55, 65, 70 und 80 PS  
Normal- und Allrad
- Eine echte Alternative
- Vom grössten Traktor-  
hersteller Europas
- Ein Programm mit Zukunft

**GUT und PREISWERT**

Verlangen Sie Unterlagen!

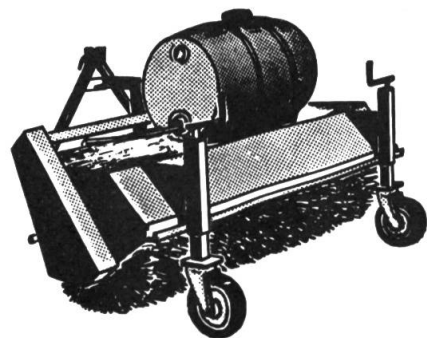
Jetzt bei



**AGRO-SERVICE SA**  
4528 Zuchwil  
Telefon 065/26 11 61

## Wira Kehrfix

Strassenkehrmaschinen für Traktoranbau,  
mit oder ohne Sammelbehälter und Sprüh-  
vorrichtung.



**Dezlhofer AG**

Landmaschinen Traktoren  
9246 Niederbüren  
Telefon 071 - 81 14 21



# Frontlader

- für jeden Traktor
- für jede Arbeit



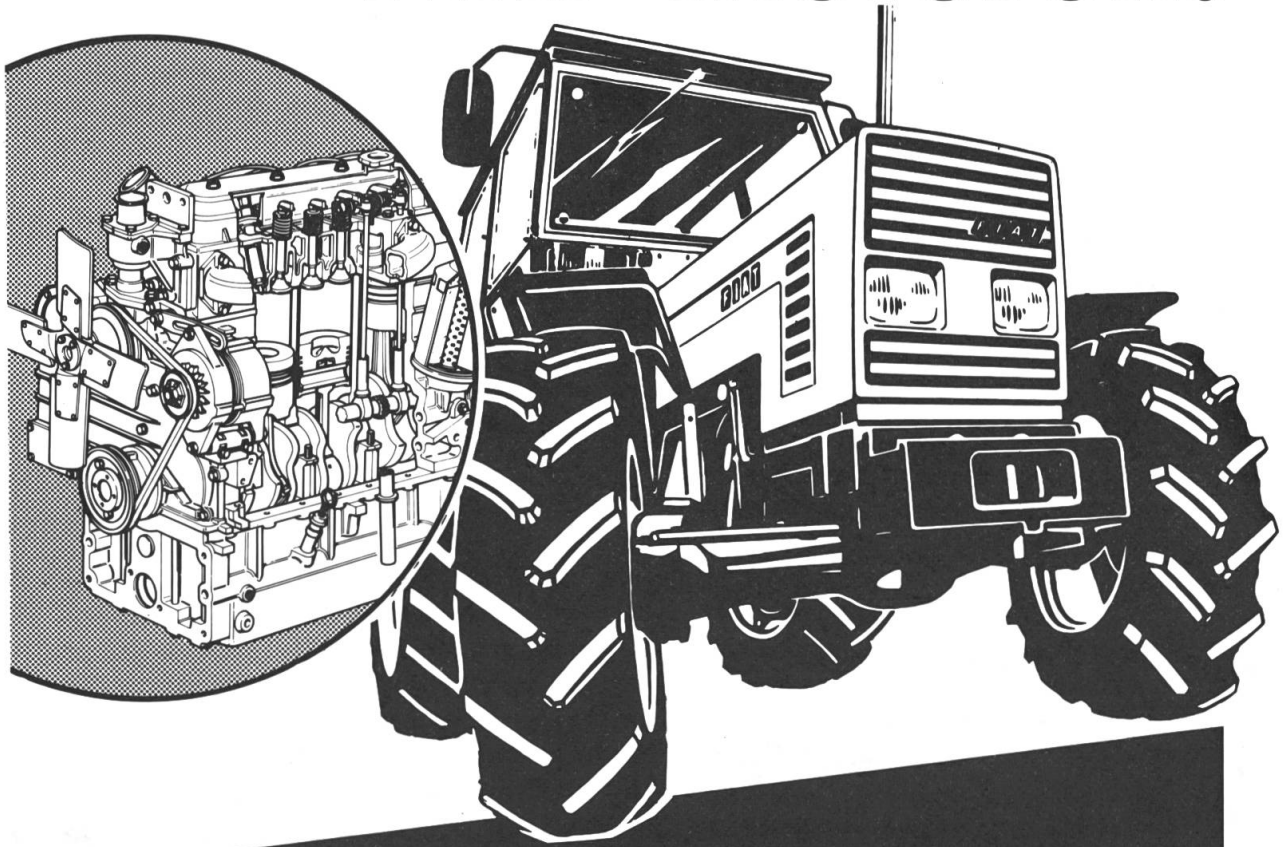
**Die Nr. 1!**  
**Jetzt Einhebelsteuergerät**  
**GRATIS!!**

Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen  
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:  
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95  
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

**MESSER**

# Grosser Hauptarbeitsbereich mit sparsamen, umweltfreundlichen **FIAT-Motoren!**



**Alle FIAT-Traktoren sind mit starken und sparsamen Motoren ausgerüstet und bieten entscheidende Vorteile:**

- Der grosse Arbeitsbereich bedeutet weniger Schalten
- Die FIAT-Motoren sind langlebig und deshalb wirtschaftlich.
- Der Brennstoffverbrauch ist äusserst gering – spart somit Geld und schont die Umwelt

**Tradition und Fortschritt.  
BUCHER-Landtechnik.**

# **BUCHER**

**BUCHER-GUYER AG**  
8166 Niederweningen  
Telefon 01 857 22 11